

zèng liú jǐng wén

赠刘景文

sòng sū shì
[宋] 苏轼

hé jìn yǐ wú qíng yǔ gài
荷 尽 已 无 擎 雨 盖 ，
jú cán yóu yǒu ào shuāng zhī
菊 残 犹 有 傲 霜 枝 。
yì nián hǎo jǐng jūn xū jì
一 年 好 景 君 须 记 ，
zuì shì chéng huáng jú lǜ shí
最 是 橙 黄 橘 绿 时 。

译文：

荷花凋谢，像雨伞一样撑起的荷叶也枯萎了；菊花残败，但那挺拔的枝叶在寒风中仍生机勃勃。一年中最好的景致你一定要记住，就是这初冬橙子金黄、橘子青绿的时节！



fù dé gǔ yuán cǎo sòng bié

赋得古原草送别

táng bái jū yì
[唐] 白居易

lí lí yuán shàng cǎo
离 离 原 上 草，

yí suì yì kū róng
一 岁 一 枯 荣。

yě huó shāo bú jìn
野 火 烧 不 尽，

chūn fēng chuī yòu shēng
春 风 吹 又 生。

译文：

原野上长满茂密的青草，每年枯萎后又会变得茂盛。野火无法将它烧尽，春风一吹又生机勃发。



画

yì míng
佚名

远看山有色，
近听水无声。
春去花还在，
人来鸟不惊。

译文：

画里的山远看也色彩鲜明，走近了却完全听不到水声；春天过后，画里的花依旧争奇斗艳，人来了，鸟儿也不会受到惊扰。



làng táo shā

浪淘沙

táng liú yǔ xī
[唐] 刘禹锡

jiǔ qū huáng hé wàn lǐ shā
九曲黄河万里沙，

làng táo fēng bǒ zì tiān yá
浪淘风簸自天涯。

rú jīn zhí shàng yín hé qù
如今直上银河去，

tóng dào qiān niú zhī nǚ jiā
同到牵牛织女家。

译文：

弯弯曲曲的黄河裹挟着大量泥沙，波涛滚滚，仿佛是来自天边。现在沿着黄河就可以到达银河，带着我一同去牛郎织女家做客。



宝宝巴士·国学

gǔ lǎng yuè xíng

古朗月行

(节选)

táng lǐ bái
[唐]李白

xiǎo shí bù shí yuè

小时不识月，

hū zuò bái yù pán

呼作白玉盘。

yòu yí yáo tái jìng

又疑瑶台镜，

fēi zài qīng yún duān

飞在青云端。

译文：

小时候不认识月亮，把它叫做白玉做的盘子。又怀疑它是仙宫里神仙使用的镜子，飞在高空上面。



xiāng sī 相思

táng wáng wéi
[唐] 王维

hóng dòu shēng nán guó
红豆生南国，
chūn lái fā jǐ zhī
春来发几枝。
yuàn jūn duō cǎi xié
愿君多采撷，
cǐ wù zuì xiāng sī
此物最相思。

译文：

红豆树生长在南方，春天到了它会长出多少新枝呢？希望你多采摘一些红豆，因为它最能够寄托人们的相思之情。



mò méi 墨梅

yuán wáng miǎn
[元] 王冕

wǒ jiā xǐ yàn chí tóu shù
我 家 洗 砚 池 头 树 ,
duǒ duǒ huā kāi dàn mò hén
朵 朵 花 开 淡 墨 痕 。
bú yào rén kuā hǎo yán sè
不 要 人 夸 好 颜 色 ,
zhǐ liú qīng qì mǎn qián kūn
只 留 清 气 满 乾 坤 。

译文：

我家洗砚池边有一棵梅树，朵朵开放的梅花都染上淡淡的墨痕。不需要别人夸它颜色好看，只求让它的清香弥漫在天地间。

shí huī yín 石灰吟

[明] 于谦

qiān chuí wàn záo chū shēn shān
千 锤 万 凿 出 深 山 ，
liè huǒ fén shāo ruò děng xián
烈 火 焚 烧 若 等 闲 。
fěn gǔ suì shēn quán bù pà
粉 骨 碎 身 全 不 怕 ，
yào liú qīng bái zài rén jiān
要 留 清 白 在 人 间 。

译文：

石灰石经过千万次锤打才能从深山里开采出来，它把熊熊烈火的焚烧看做平常事。即使粉身碎骨也毫不惧怕，只想把清白留在人世间。



zèng huā qīng 赠花卿

[唐] 杜甫

jǐn chéng sī guǎn rì fēn fēn
锦城丝管日纷纷，
bàn rù jiāng fēng bàn rù yún
半入江风半入云。
cǐ qǔ zhǐ yīng tiān shàng yǒu
此曲只应天上有，
rén jiān néng dé jǐ huí wén
人间能得几回闻。

译文：

成都城里乐曲声轻柔悠扬，一半随着江风回荡在锦江上，一半飘入了白云间。这样的乐曲只应该天上有，人世间又能听到几回呢？



宝宝巴士·国学

méi huā 梅花

sòng wáng ān shí
[宋] 王安石

qiáng jiǎo shù zhī méi
墙 角 数 枝 梅，
líng hán dù zì kāi
凌 寒 独 自 开。
yáo zhī bù shì xuě
遥 知 不 是 雪，
wèi yǒu àn xiāng lái
为 有 暗 香 来。

译文：

墙角有几枝梅花，正冒着严寒
独自开放。从远处看就知道不
是白雪，因为有阵阵梅花的幽
香传来。



xuě méi

雪梅

sòng lú méi pō
[宋] 卢梅坡

méi xuě zhēng chūn wèi kěn xiáng
梅 雪 争 春 未 肯 降 ,

sāo rén gé bì fèi píng zhāng
骚 人 阁 笔 费 评 章 。

méi xū xùn xuě sān fēn bái
梅 须 逊 雪 三 分 白 ,

xuě què shū méi yí duàn xiāng
雪 却 输 梅 一 段 香 。

译文:

梅花和白雪互相争夺春色，谁也不服输，诗
人难以评判高下，只得放下笔好好思量。梅
花相比白雪少了三分洁白，但白雪却输给梅
花一段清香。



qiū yè jì qiū yuán wài 秋夜寄丘员外

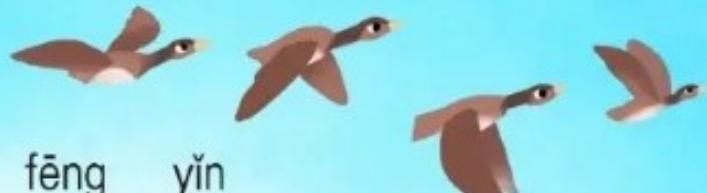
táng wéi yìng wù
[唐] 韦应物

huái jūn zhǔ qiū yè
怀君属秋夜，
sàn bù yǒng liáng tiān
散步咏凉天。
kōng shān sōng zǐ luò
空山松子落，
yōu rén yīng wèi mián
幽人应未眠。

译文：

想你的时候，正是秋天的夜晚，我边散步边咏叹这清凉的秋天。空寂的山谷中能听到松子掉落的声音，我想你也应该还没有睡觉吧。





qiū fēng yǐn
秋风引

[唐] 刘禹锡

hé chù qiū fēng zhì ?
何 处 秋 风 至 ?

xiāo xiāo sòng yàn qún
萧 萧 送 雁 群 。

zhāo lái rù tíng shù ,
朝 来 入 庭 树 ,

gū kè zuì xiān wén
孤 客 最 先 闻 。

译文：

不知道秋风从哪里吹来，伴随着风吹着树叶萧萧响的声音，送来了一群大雁。早上秋风来到庭院中的树木上，孤独的旅人最先听到秋风的声音。



fēng qiáo yè bó
枫桥夜泊

táng zhāng jì
[唐] 张 继

yuè luò wū tí shuāng mǎn tiān
月 落 乌 啼 霜 满 天 ,

jiāng fēng yú huǒ duì chóu mián
江 枫 渔 火 对 愁 眠 。

gū sū chéng wài hán shān sì
姑 苏 城 外 寒 山 寺 ,

yè bàn zhōng shēng dào kè chuán
夜 半 钟 声 到 客 船 。

译文:

月亮西沉，乌鸦啼叫，秋霜满天，我对着江边的枫树和渔船上的灯火忧愁难眠。姑苏城外的寒山古寺，半夜里敲钟的声音传到了客船上。



chūn yè xǐ yǔ

春夜喜雨

táng dù fǔ
[唐] 杜甫

hǎo yǔ zhī shí jié
好雨知时节，

dāng chūn nǎi fā shēng
当春乃发生。

suí fēng qián rù yè
随风潜入夜，

rùn wù xì wú shēng
润物细无声。

yě jìng yún jù hēi
野径云俱黑，

jiāng chuán huǒ dù míng
江船火独明。

xiao kàn hóng shī chù
晓看红湿处，

huā zhòng jǐn guān chéng
花重锦官城。



niǎo míng jiàn 鸟鸣涧

táng wáng wéi
[唐] 王维

rén xián guì huā luò
人 闲 桂 花 落 ,
yè jìng chūn shān kōng
夜 静 春 山 空 。
yuè chū jīng shān niǎo
月 出 惊 山 鸟 ,
shí míng chūn jiàn zhōng
时 鸣 春 涧 中 。

译文:

人闲静下来才能注意到桂花飘落，夜晚安静的时候才觉得春山空旷。明月升起，惊动了栖息的山鸟，鸟儿不时的鸣叫回荡在春天的溪涧里。



tiān jìng shā qiū
天净沙 · 秋

[元] 白朴

gū cūn luò rì cán xiá
孤 村 落 日 残 霞 ，
qīng yān lǎo shù hán yā
轻 烟 老 树 寒 鸦 ，
yì diǎn fēi hóng yǐng xià
一 点 飞 鸿 影 下 。
qīng shān lǜ shuǐ
青 山 绿 水 ，
bái cǎo hóng yè huáng huā
白 草 红 叶 黄 花 。



niǎo míng jiàn 鸟鸣涧

táng wáng wéi
[唐] 王维

rén xián guì huā luò
人 闲 桂 花 落 ,
yè jìng chūn shān kōng
夜 静 春 山 空 。
yuè chū jīng shān niǎo
月 出 惊 山 鸟 ,
shí míng chūn jiàn zhōng
时 鸣 春 涧 中 。

译文:

人闲静下来才能注意到桂花飘落，夜晚安静的时候才觉得春山空旷。明月升起，惊动了栖息的山鸟，鸟儿不时的鸣叫回荡在春天的溪涧里。



bó qín huái
泊秦淮

[唐] 杜牧

yān lǒng hán shuǐ yuè lǒng shā
烟 笼 寒 水 月 笼 沙 ,
yè bó qín huái jìn jiǔ jiā
夜 泊 秦 淮 近 酒 家 。
shāng nǚ bù zhī wáng guó hèn
商 女 不 知 亡 国 恨 ,
gé jiāng yóu chàng hòu tíng huā
隔 江 犹 唱 后 庭 花 。

译文:

迷蒙的烟雾和明亮的月光笼罩着寒水和白沙，夜里将船停在秦淮河畔的酒家旁。歌女哪里知道亡国之恨，隔着江水还能听到她们在唱《玉树后庭花》。

宝宝巴士·国学

shān zhōng

山中

táng wáng wéi
[唐]王维

jīng xī bái shí chū
荆 溪 白 石 出 ,

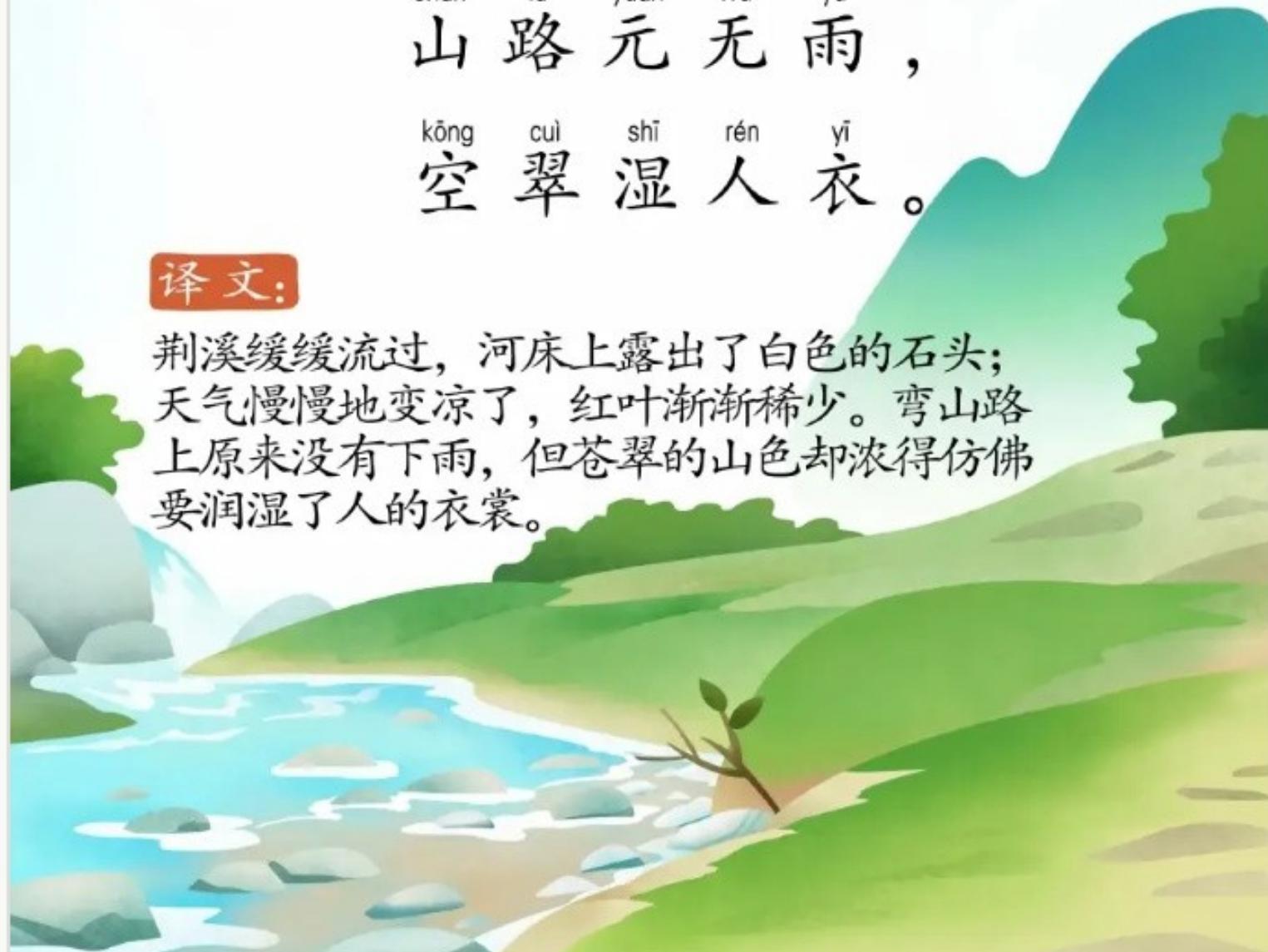
tiān hán hóng yè xī
天 寒 红 叶 稀 。

shān lù yuán wú yǔ
山 路 元 无 雨 ,

kōng cuì shī rén yī
空 翠 湿 人 衣 。

译文：

荆溪缓缓流过，河床上露出了白色的石头；
天气慢慢地变凉了，红叶渐渐稀少。弯山路上原来没有下雨，但苍翠的山色却浓得仿佛要润湿了人的衣裳。



宝宝巴士·国学

guò huá qīng gōng 过华清宫

táng dù mù
[唐] 杜牧

cháng ān huí wàng xiù chéng duī
长 安 回 望 绣 成 堆 ,
shān dǐng qiān mén cì dì kāi
山 顶 千 门 次 第 开 。
yí jì hóng chén fēi zǐ xiào
一 骑 红 尘 妃 子 笑 ,
wú rén zhī shì lì zhī lái
无 人 知 是 荔 枝 来 。

译文：

从长安城回望骊山，山峰无比秀美，山顶上宫门一扇接一扇的打开。只见一匹快马夹着滚滚尘土飞奔而来，杨贵妃喜笑颜开，没有人知道那是南方新鲜的荔枝被加急送来。



宝宝巴士·国学

shì ér

示儿

sòng lù yóu
[宋] 陆 游

sǐ qù yuán zhī wàn shì kōng
死 去 元 知 万 事 空 ,

dàn bēi bù jiàn jiǔ zhōu tóng
但 悲 不 见 九 州 同 。

wáng shī běi dìng zhōng yuán rì
王 师 北 定 中 原 日 ,

jiā jì wú wàng gào nǎi wēng
家 祭 无 忘 告 乃 翁 。

译文：

原本就知道人死后什么都没有了，唯一难过的是没能亲眼看到祖国的统一。等到朝廷军队收复北方被占土地的那一天，你们祭祀祖宗的时候，可别忘了把这好消息告诉你们的父亲！



bó chuán guā zhōu

泊船瓜洲

sòng wáng ān shí
[宋] 王安石

jīng kǒu guā zhōu yì shuǐ jiān
京口瓜洲一水间，

zhōng shān zhǐ gé shù chóngh shān
钟山只隔数重山。

chūn fēng yòu lǜ jiāng nán àn
春风又绿江南岸，

míng yuè hé shí zhào wǒ huán
明月何时照我还。

译文：

京口和瓜洲之间只隔着一条长江，我曾居住的钟山隐没在几座山峦的后面。春风吹绿了江南大地，明月什么时候才能照着我回到家里？



yú gē zǐ

渔歌子

táng zhāng zhì hé
[唐] 张志和

xī sài shān qián bái lù fēi
西塞山前白鹭飞，
táo huā liú shuǐ guì yú féi
桃花流水鳜鱼肥。
qīng ruò lì lù suō yī
青箬笠，绿蓑衣，
xié fēng xì yǔ bù xū guī
斜风细雨不须归。

译文：

西塞山前白鹭翱翔，水中漂浮的桃花鲜艳美丽，肥大的鳜鱼游来游去。渔翁头戴青斗笠，身披绿蓑衣，在斜风细雨中垂钓，也不回家。



宝宝巴士·国学

sòng yuán èr shǐ ān xī

送元二使安西

táng wáng wéi
[唐] 王维

wèi chéng zhāo yǔ yì qīng chén

渭 城 朝 雨 淑 轻 尘 ,

kè shè qīng qīng liǔ sè xīn

客 舍 青 青 柳 色 新 。

quàn jūn gèng jìn yì bēi jiǔ

劝 君 更 尽 一 杯 酒 ,

xī chū yáng guān wú gù rén

西 出 阳 关 无 故 人 。

译文：

清晨的雨沾湿了渭城地上的尘埃，旅舍旁边的柳树格外清新。请朋友再干一杯美酒吧，向西出了阳关就再难遇到老朋友了。



qiū sī 秋思

táng zhāng jí
[唐] 张籍

luò yáng chéng lǐ jiàn qiū fēng
洛 阳 城 里 见 秋 风 ，
yù zuò jiā shū yì wàn chóng
欲 作 家 书 意 万 重 。
fù kǒng cōng cōng shuō bù jìn
复 恐 匆 匆 说 不 尽 ，
xíng rén lín fā yòu kāi fēng
行 人 临 发 又 开 封 。

译文：

洛阳城中刮起了秋风，想写一封家书却思绪万千。担心匆忙中没把想说的话写完；在送信的人要出发时，又拆开信封看了看。



quàn xué

劝学

táng yán zhēn qīng
[唐] 颜 真 卿

sān gēng dēng huǒ wǔ gēng jī
三更灯火五更鸡，
zhèng shì nán ér dù shū shí
正是男儿读书时。
hēi fà bù zhī qín xué zǎo
黑发不知勤学早，
bái shǒu fāng huǐ dù shū chí
白首方悔读书迟。

译文：

每天半夜鸡啼叫的时候，是孩子们读书的最好时间。少年时不好好学习，到老的时候才后悔当初不努力读书，已经太迟了。



tiān zhú sì bā yuè shí wǔ rì yè guì zǐ

天竺寺八月十五日夜桂子

táng pí rì xiū
[唐] 皮 日 休

yù kē shān shān xià yuè lún
玉 颗 珊 珊 下 月 轮 ,

diàn qián shí dé lù huá xīn
殿 前 拾 得 露 华 新 。

zhì jīn bù huì tiān zhōng shì
至 今 不 会 天 中 事 ,

yīng shì cháng é zhì yǔ rén
应 是 嫦 娥 掷 与 人 。

译文：

一颗颗玉珠似的桂花从天而降，仿佛是月亮上掉下来的；捡起殿前的花瓣，上面还带着露珠。到现在也不明白吴刚为什么要跟桂花树过不去，这桂花应该是嫦娥撒下来送给众人的吧。



wàng dòng tíng

望洞庭

táng liú yǔ xī
[唐] 刘禹锡

hú guāng qiū yuè liǎng xiāng hé
湖光秋月两相和，

tán miàn wú fēng jìng wèi mó
潭面无风镜未磨。

yáo wàng dòng tíng shān shuǐ cuì
遥望洞庭山水翠，

bái yín pán lǐ yì qīng luó
白银盘里一青螺。

译文：

洞庭湖上水色和月光相互映衬，湖面平静无风就像未磨的铜镜。远望洞庭湖山青水绿，好似洁白的银盘里托着的青青田螺。



tí dū chéng nán zhuāng
题都城南庄

[唐] 崔 护

去年今日此门中，
人面桃花相映红。
人面不知何处去，
桃花依旧笑春风。

译文：

去年春天在这扇门前，姑娘美丽的脸庞和桃花相互衬托，显得分外红润。今日姑娘不知去哪里了，只有桃花依旧，在春风中含笑绽放。



yè shū suǒ jiàn
夜书所见

sòng yè shào wēng
[宋]叶绍翁

xīāo xiāo wú yè sòng hán shēng
萧萧梧叶送寒声，
jiāng shàng qiū fēng dòng kè qíng
江上秋风动客情。
zhī yǒu ér tóng tiǎo cù zhī
知有儿童挑促织，
yè shēn lí luò yì dēng míng
夜深篱落一灯明。

译文：

瑟瑟的秋风吹动梧桐树叶，送来阵阵寒意，江上的秋风不禁勾起游子的思乡之情。有小孩在斗蟋蟀，夜深人静了篱笆下还亮着一点灯光。



zhú shí

竹石

qīng zhèng xiè
[清] 郑 燮

yǎo dìng qīng shān bù fàng sōng
咬 定 青 山 不 放 松 ,
lì gēn yuán zài pò yán zhōng
立 根 原 在 破 岩 中 。
qiān mó wàn jī hái jiān jìng
千 磨 万 击 还 坚 劲 ,
rèn ěr dōng xī nán běi fēng
任 尔 东 西 南 北 风 。

译文：

竹子抓住青山毫不放松，竹根已牢牢地扎在岩石缝中。经历无数的磨难和打击，都依然坚韧，不管是东西南北风刮来，都依旧挺拔。

宝宝巴士·国学

fú róng lóu sòng xīn jiàn

芙蓉楼送辛渐

táng wáng chāng líng

[唐] 王昌龄

hán yǔ lián jiāng yè rù wú
寒 雨 连 江 夜 入 吴 ,

píng míng sòng kè chǔ shān gū
平 明 送 客 楚 山 孤 。

luò yáng qīn yǒu rú xiāng wèn
洛 阳 亲 友 如 相 问 ,

yí piàn bīng xīn zài yù hú
一 片 冰 心 在 玉 壶 。

译文:

在冷雨洒满江天的夜晚来到吴地，清晨送走好友后，连楚山都显得孤单。洛阳的亲友要是问起我；请转告他们，我的心依然像玉壶里的冰一样纯洁。



zhōu guò ān rén

舟过安仁

sòng yáng wàn lǐ
[宋] 杨万里

yí yè yú chuán liǎng xiǎo tóng
一叶渔船两小童，
shōu gāo tíng zhào zuò chuán zhōng
收篙停棹坐船中。
guài shēng wú yǔ dōu zhāng sǎn
怪生无雨都张伞，
bù shì zhē tóu shì shǐ fēng
不是遮头是使风。

译文：

一艘渔船上有两个小孩，他们收起竹竿，停下船桨，坐在船中。明明没下雨他们却张开伞，原来不是为了遮雨，而是想以伞做帆让船前进。



sì shí tián yuán zá xìng

四时田园杂兴

(其二十五)

sòng fàn chéng dà
[宋] 范成大

méi zǐ jīn huáng xìng zǐ féi
梅子金黄杏子肥，

mài huā xuě bái cài huā xī
麦花雪白菜花稀。

rì cháng lí luò wú rén guò
日长篱落无人过，

wéi yǒu qīng tíng jiá dié fēi
惟有蜻蜓蛱蝶飞。

译文：

梅子变得金黄，杏子越长越大；小麦花一片雪白，油菜花稀稀落落。白天变长，篱笆的影子越来越短，看不到人经过；只有蝴蝶和蜻蜓绕着篱笆飞来飞去。

liáng zhōu cí

凉州词

táng wáng zhī huàn
[唐] 王之涣

huáng hé yuǎn shàng bái yún jiān

黄河远上白云间，

yí piàn gū chéng wàn rèn shān

一片孤城万仞山。

qiāng dí hé xū yuàn yáng liǔ

羌笛何须怨杨柳，

chūn fēng bù dù yù mén guān

春风不度玉门关。

译文：

远远望去，黄河好像从白云间奔流而来；高山中只有玉门关孤独耸立着。何必用羌笛吹奏那凄凉的杨柳曲呢，春风是吹不到玉门关的。



宝宝巴士·国学

jiāng nán féng lǐ guī nián

江南逢李龟年

[唐] 杜甫

qí wáng zhái lǐ xún cháng jiàn
岐 王 宅 里 寻 常 见 ,

cuī jiǔ táng qián jǐ dù wén
崔 九 堂 前 几 度 闻 。

zhèng shì jiāng nán hǎo fēng jǐng
正 是 江 南 好 风 景 ,

luò huā shí jié yòu féng jūn
落 花 时 节 又 逢 君 。

译文:

以前在岐王宅第中经常能见到你；
在崔九家里，也多次听到过你的
歌声。此时江南风景正好，想不
到在这落花时节又能和你相遇。



zǎo chūn chéng shuǐ bù zhāng shí bā yuán wài

早春呈水部张十八员外

táng hán yù
[唐] 韩 愈

tiān jiē xiǎo yǔ rùn rú sū
天 街 小 雨 润 如 酥 ，

cǎo sè yáo kàn jìn què wú
草 色 遥 看 近 却 无 。

zuì shì yì nián chūn hǎo chù
最 是 一 年 春 好 处 ，

jué shèng yān liǔ mǎn huáng dù
绝 胜 烟 柳 满 皇 都 。

译文：

京城街道上空丝雨纷纷，细腻如酥，远远望去草色依稀连成一片，走近看时却稀疏零落。这正是一年中最美的景色，最美不过这杨柳满城的长安。

xiāng cūn sì yuè

乡村四月

sòng wēng juàn
[宋] 翁卷

lǜ biàn shān yuán bái mǎn chuān

绿遍山原白满川，

zǐ guī shēng lǐ yǔ rú yān

子规声里雨如烟。

xiāng cūn sì yuè xián rén shǎo

乡村四月闲人少，

cái liǎo cán sāng yòu chā tián

才了蚕桑又插田。

译文：

山丘原野一片青绿，阳光下的河流波光粼粼，杜鹃鸟在细雨中啼叫。四月的乡村很少有人闲着，刚结束采桑养蚕的事情又要开始插秧了。





sān qú dào zhōng

三衢道中

sòng zēng jī
[宋] 曾几

méi zǐ huáng shí rì rì qíng
梅子黄时日日晴，
xiǎo xī fàn jìn què shān xíng
小溪泛尽却山行。
lǜ yīn bù jiǎn lái shí lù
绿阴不减来时路，
tiān dé huáng lí sì wǔ shēng
添得黄鹂四五声。

译文：

梅子黄时，天天都是难得的大晴天，乘着小船顺着小溪而行，到了小溪尽头，就改山路继续前进。路上茂密青翠的树木，与来的时候一样茂密，远处传来几声黄鹂欢快的鸣叫，比来时更增添了些情趣。

